

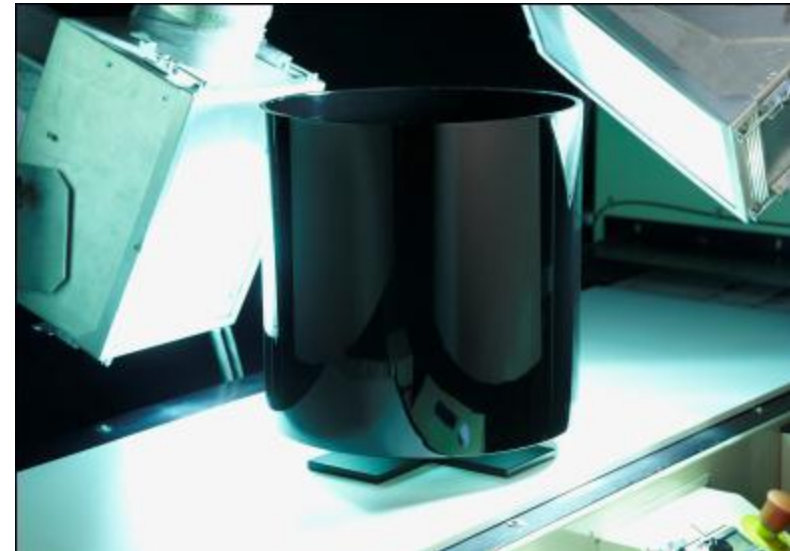


Mankiewicz UV-Coatings
创美凯威奇UV涂料

UV-Seminar Shanghai 13 & 14. March 2013
2013年3月13-14日 UV研讨会 上海

Content 内容

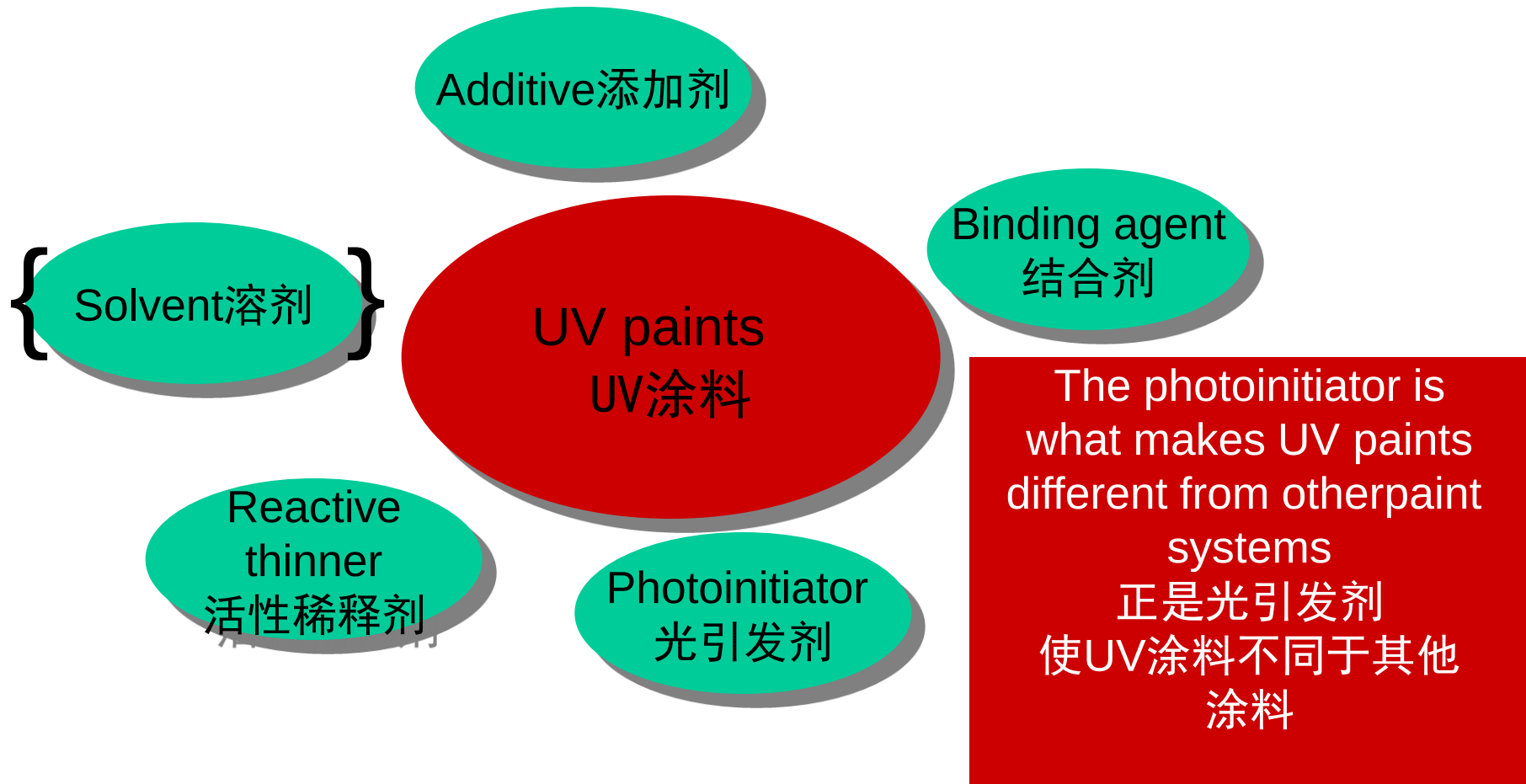
- **Principles of UV-Technology**
- **UV技术原理**
- UV Monocure Technology
- UV纯固化技术
 - ✓ application advantages 应用优势
 - ✓ Properties 性能
- Application on plastics interior
- 应用于塑料内饰产品
- Application on plastics exterior
- 应用于塑料外饰产品
- UV-on-metal 作用于金属的UV



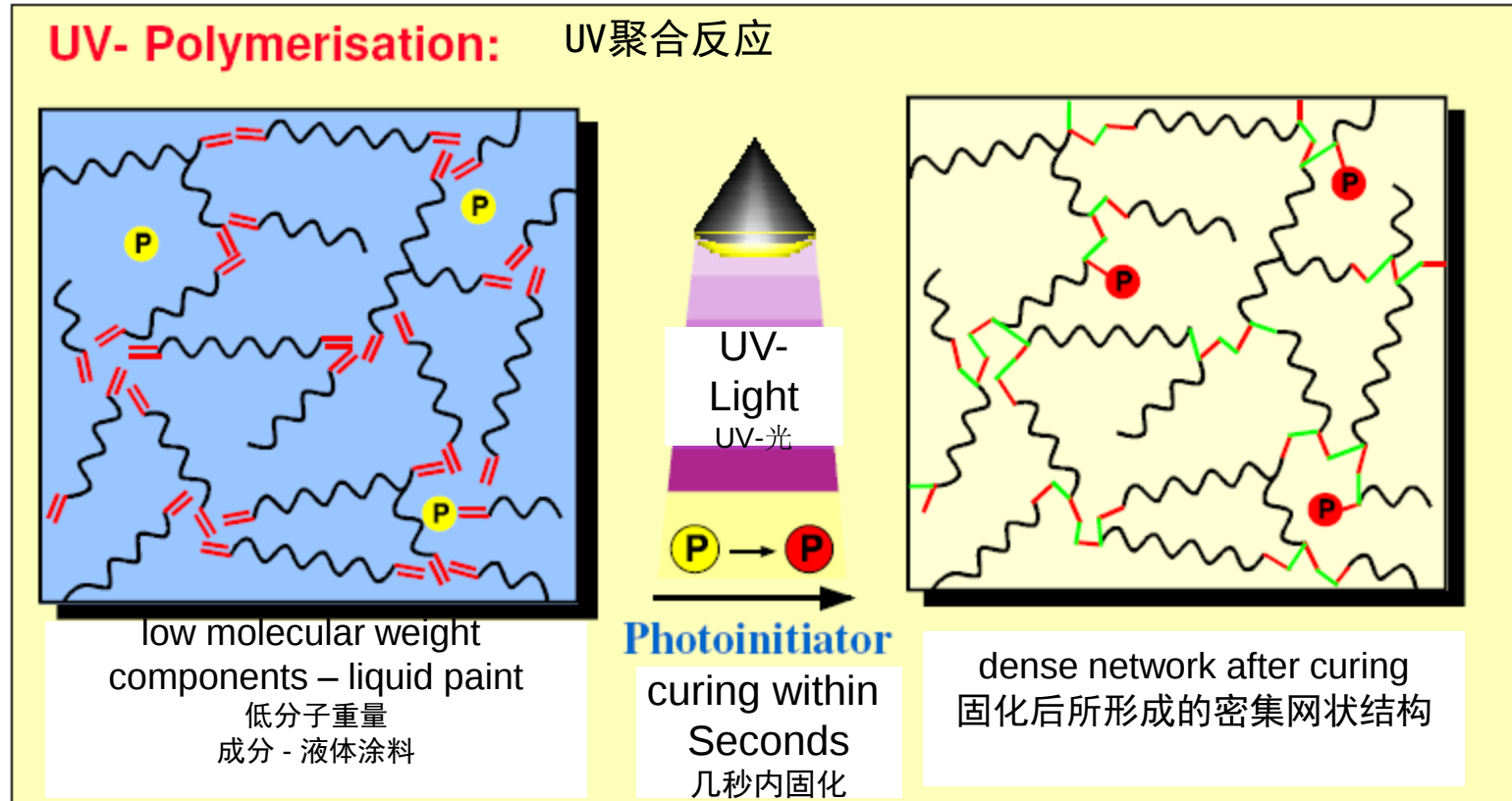
Principles of UV-technology UV技术原理

- since 1960s in the wood and furniture industry a filler is used which is based on UV
 - 自20世纪60年代以来，木材和家具行业就已经通过UV使用填充物
- 
- due to the high speed curing and the high scratch resistance this technology was extended to UV curable clear coats
 - 由于具有快速固化和耐摩性好的优点，这项技术开始向可UV固化的清漆领域发展
- since 1980s this technology is also used widely in the printing industry
 - 自20世纪80年代以来，这项技术被广泛应用于印刷业
- 
- in mid 90s UV-curable inkjet-systems were developed
 - 90年代中期，UV光固化喷墨系统开发问世
- since 2000 UV-systems are widely used also in plastics coatings
 - 自2000年以来，UV系统还被广泛应用于塑料件的涂装

Principles of UV-technology UV技术原理



Principles of UV-technology UV技术原理

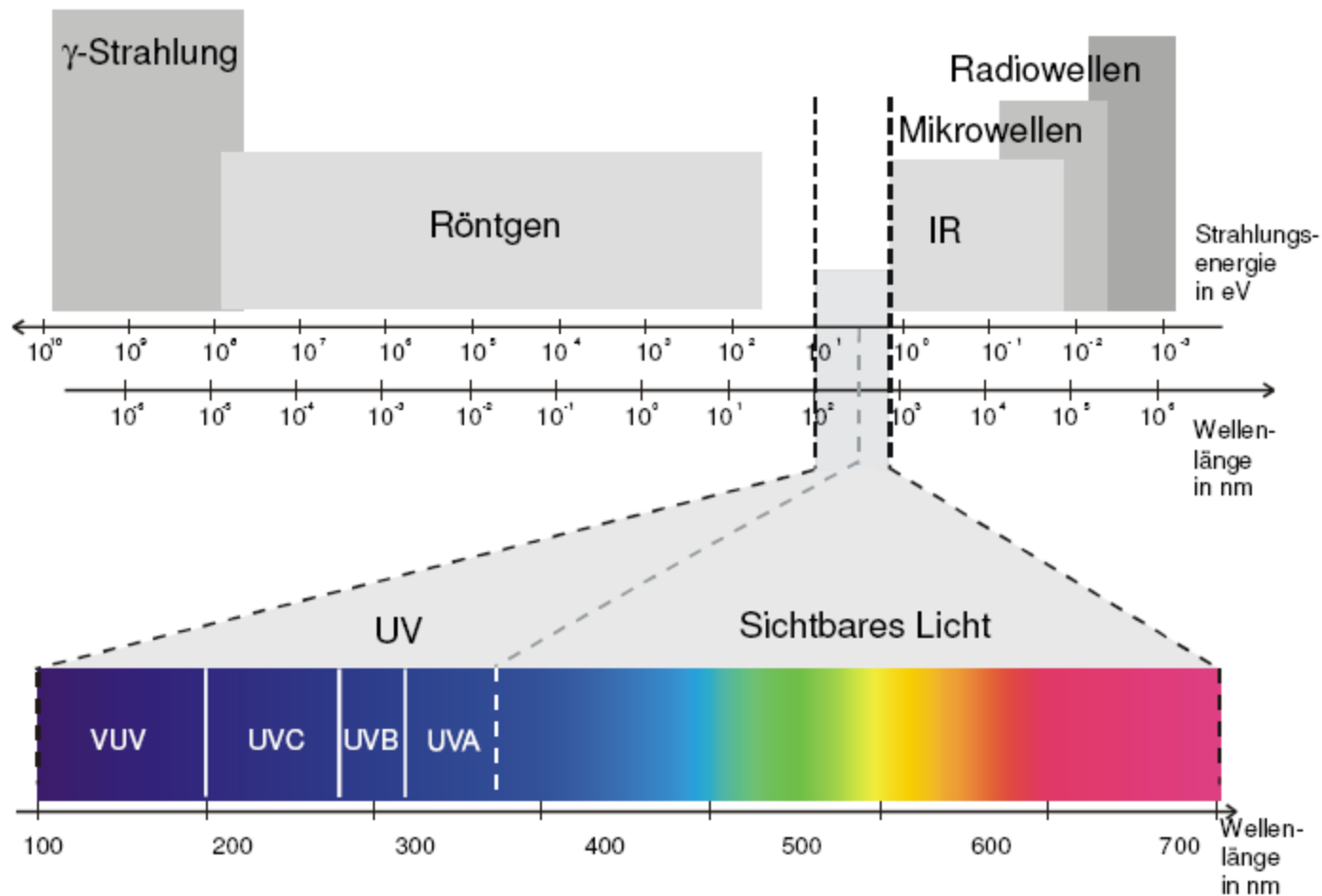


Principles of UV-technology

UV技术原理

Spectrum of UV light and visible light

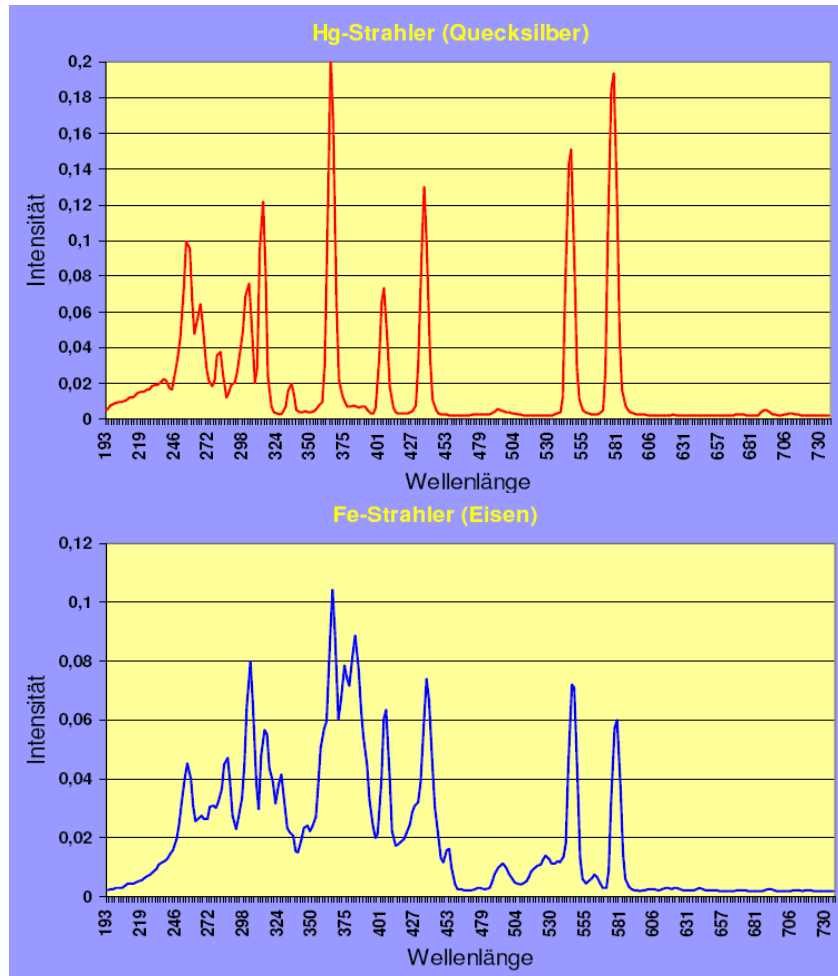
UV光和可见光的光谱



Principles of UV-technology

UV技术原理

Bulbs with different spectra: 拥有不同光谱的灯泡:



Different UV paints
require different
lamp spectra
不同UV涂料，
需要不同光谱的灯泡

Principles of UV-technology

UV技术原理

Dosage and intensity

能量和强度

Lamp power: absorbed electric power / arc length
(distance of electrodes) W/cm

灯泡功率: 被吸收的电功率/电弧长度 (电极距离) 瓦/厘米



Intensity: radiation efficiency / area mW/cm²
强度: 辐射率 / 区域 毫瓦/平方厘米

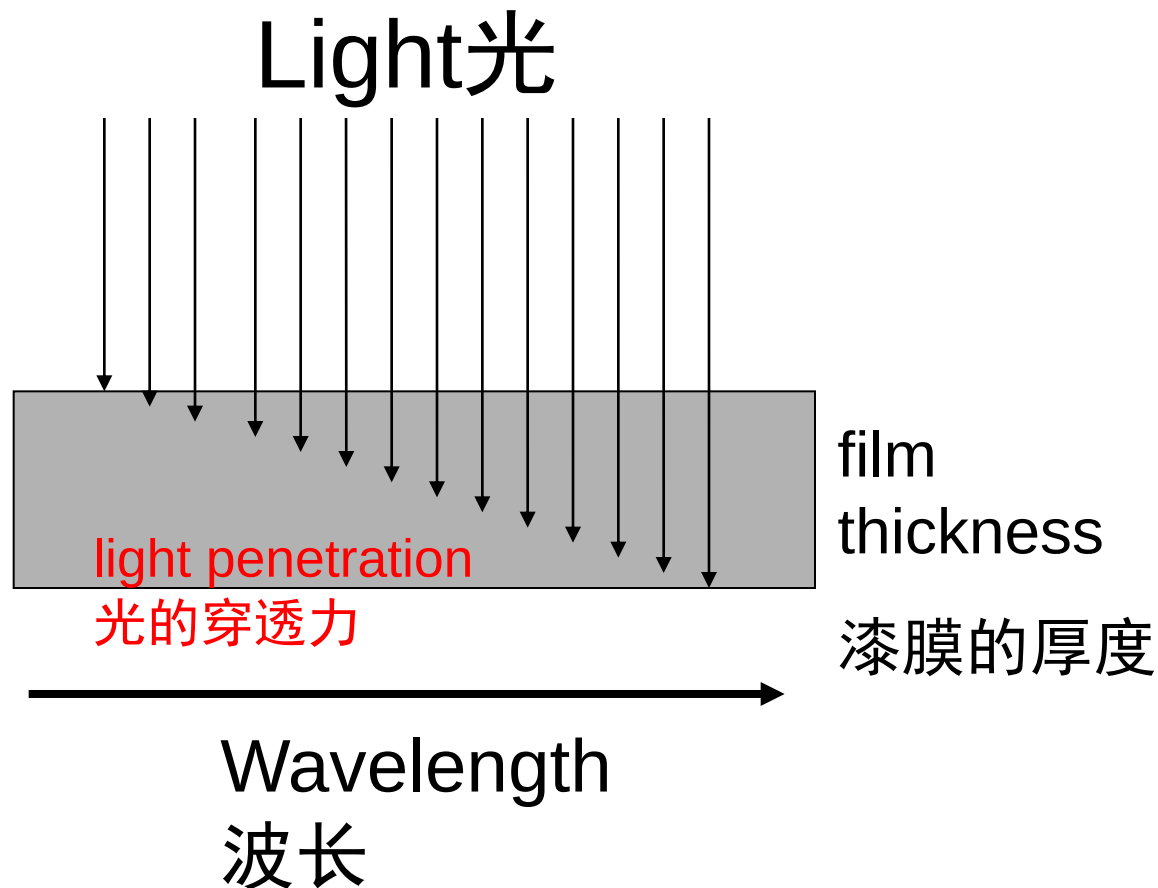


UV dosage: Intensity * radiation period mW*s/cm² = mJ/cm²

UV能量: 强度 * 辐射周期 毫瓦*秒/平方厘米=毫焦/平方厘米

Principles of UV-technology

UV技术原理



Different paints
require different
Lamps
涂料不同，
所使用的灯也有所不同

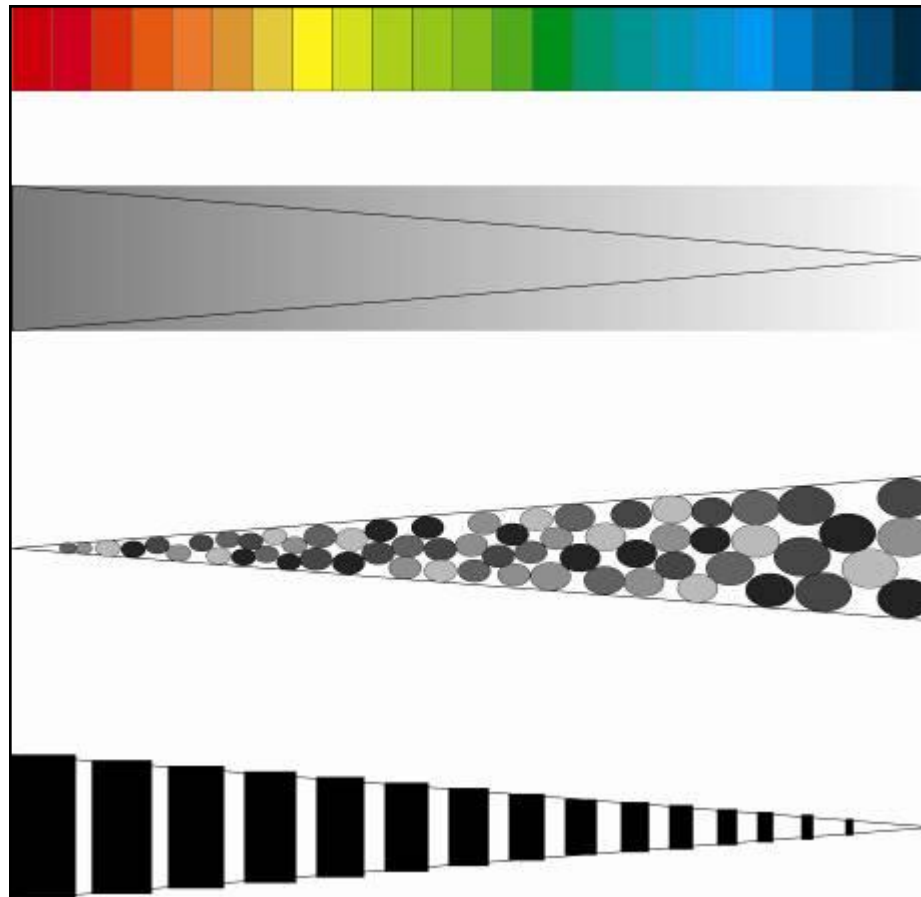
Principles of UV-technology

UV技术原理

Poor差

good良好

curing behaviour固化反应



Colour
颜色

Pigment concentration
颜料浓缩物

Particle size
颗粒尺寸

Film thickness
漆膜厚度

Principles of UV-technology

UV技术原理

UV product groups:

UV产品种类:

100% UV coatings: 100%UV涂料

no solvent or water included, solid content 100%

不含溶剂或水，固体含量100%

solvent-borne: 溶剂型:

solvent is used to adjust viscosity and application behavior; could also be added on-site

溶剂用于调节粘度和喷涂特性；也可现场添加

water-borne: 水性:

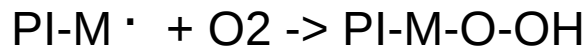
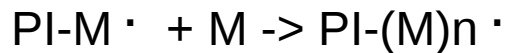
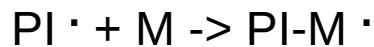
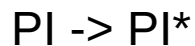
water is used instead of solvent, no oligomers usable 水代替溶剂使用，不可使用低聚物

Principles of UV-technology

UV技术原理

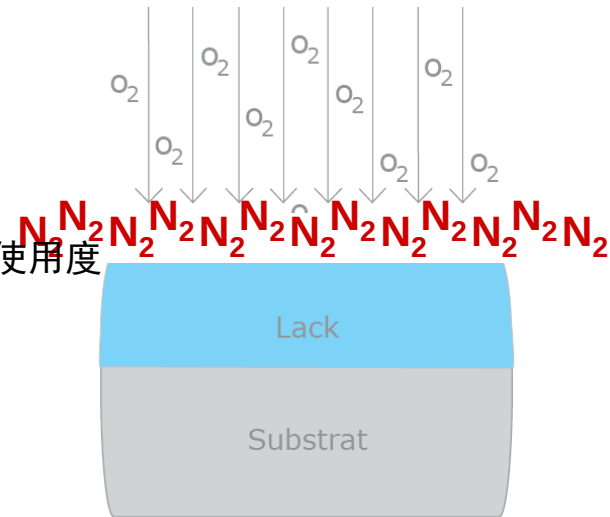
Oxygen inhibition 氧阻聚

What is oxygen inhibition? 什么是氧阻聚?



elimination of oxygen
by other gases

使用其他气体来降低氧气使用度



Principles of UV-technologyUV技术原理

Oxygen inhibition氧阻聚

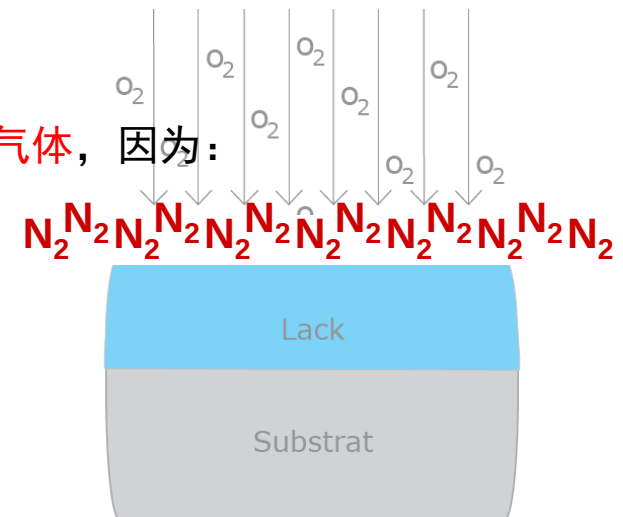
How do we compensate oxygen inhibition:如何阻止氧阻聚:

- > Increased concentration of photo initiators
- > 增加光引发剂的浓度
- > Increased UV intensity
- > 增强紫外线的强度

we **do not use inertisation** because of:我们不使用惰性气体, 因为:

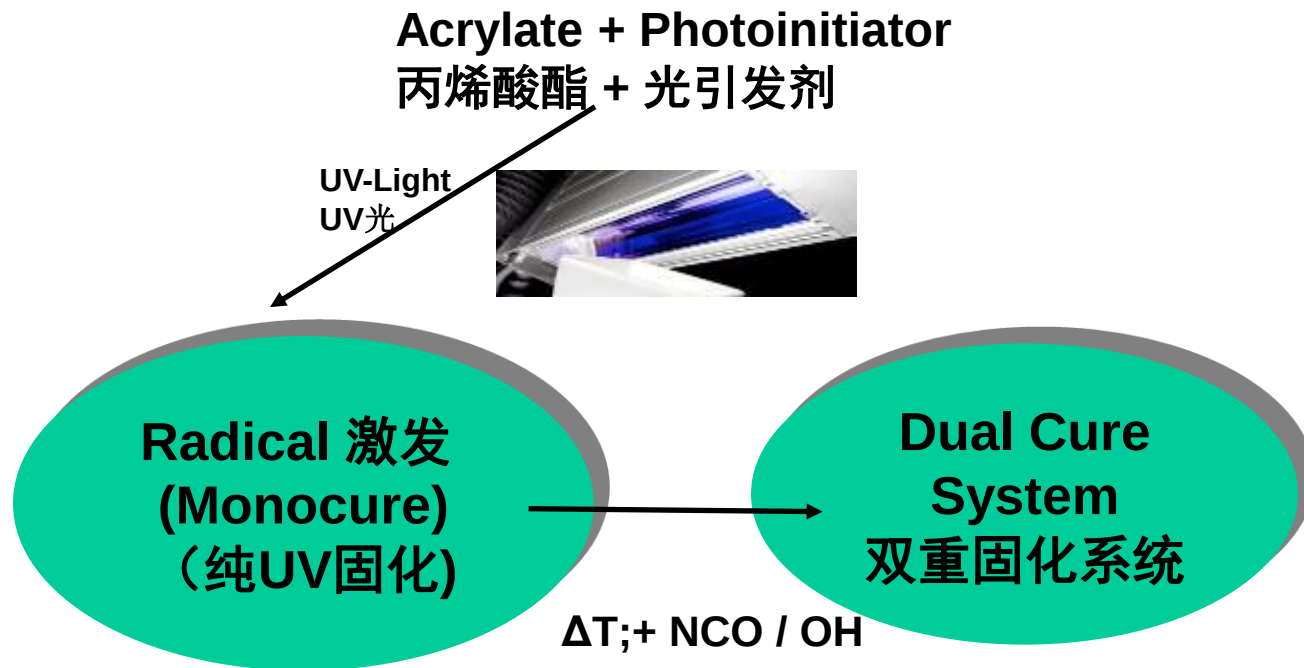
- complex and expensive equipment (gas supply)
- 设备（气体供应）复杂且价格不菲
- limitation in component size
- 限制产品尺寸
- limitation in dimensionality of components限制产品数量

but: - additional surface hardness achievable 但是: -可增加表面硬度
 - cheaper formulation possible-降低配方成本



Principles of UV-technology UV技术原理

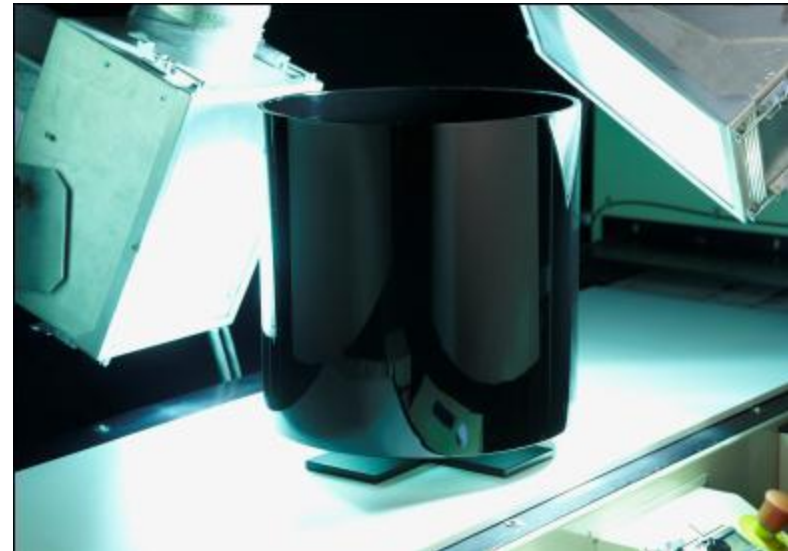
Dual-Cure / Monocure 双固化 / 纯UV固化



Monocure requires complete illumination of parts !
纯UV 固化需要对产品工件进行整体照射 !

Content 内容

- Principles of UV-Technology
- UV技术原理
- **UV Monocure Technology**
- **UV纯固化技术**
 - ✓ application advantages 应用优势
 - ✓ Properties 性能
- Application on plastics interior
- 应用于塑料内饰产品
- Application on plastics exterior
- 应用于塑料外饰产品
- UV-on-metal作用于金属的UV



Mankiewicz UV-Monocure-Technology

创美凯威奇的纯UV固化技术

Properties

性能

Curing within
seconds
数秒之内固化

no thermal drying
necessary
不需要加热干燥

high network
density
高密度网状结构

Process advantage

加工优势

fast processing
fast quality check
快速加工处理
快速质量检验

VOC +
Energy saving
减少有机化合物挥发+
节约能源

high chemical and
mechanical resistivity
较高的耐化学和机械性

Application

应用

highgloss Systems

高光体系

- low scrap rate
- 低报废率
- high scratch resistance
- 良好的耐刮擦性

short processing time

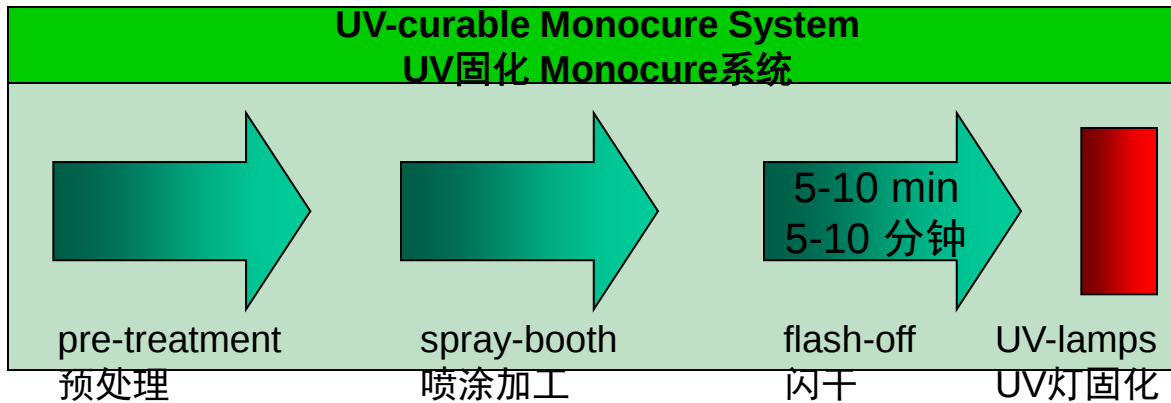
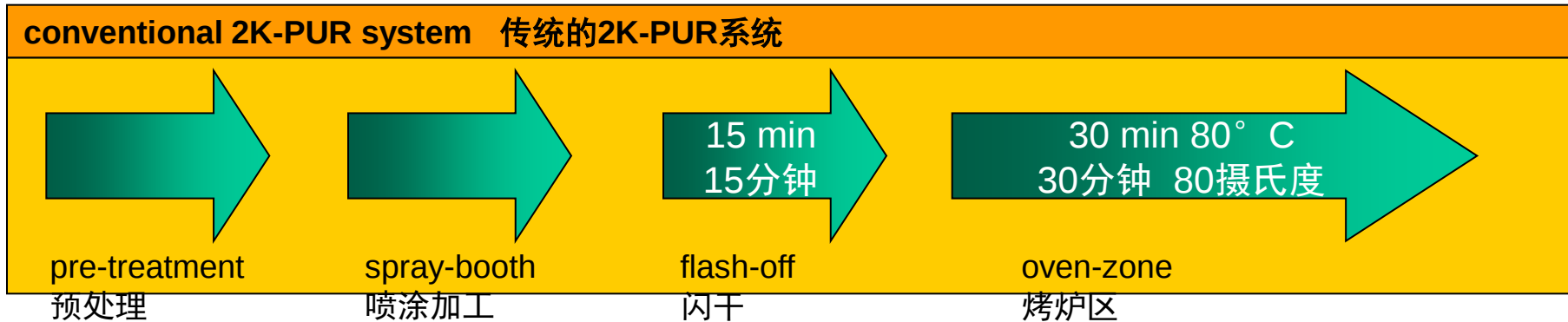
缩短加工时间

- high speed processes possible
- 可实现高速加工处理

Mankiewicz UV-Monocure-Technology

创美凯威奇纯UV固化技术

Space and time requirements 空间和时间要求



- shorter processing
- 生产时间缩短
- low scrap rate
- 低报废率
- immediate handling
- 即时处理



Mankiewicz UV-Monocure-Technology 创美凯威奇纯UV固化技术



Mankiewicz UV-Monocure-Technology

创美凯威奇纯UV固化技术

UV

one-layer system
monocure
solventborne
单层溶剂型纯UV固化体系

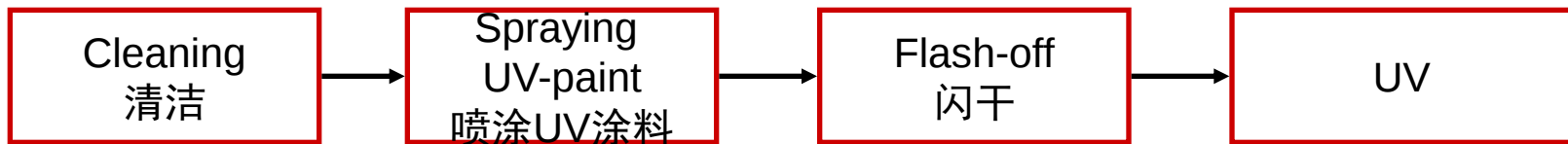
- Low scrap rates
- 低报废率
- Quick processing
- 快速加工
- No pot life
- 无适用时效

two-layer system
with
100 % monocure clearcoat
双层系统100%纯UV固化清漆

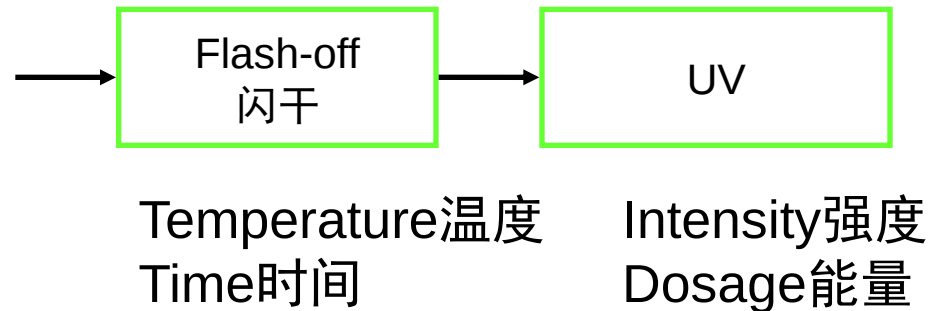
- Easier colour matching
- 色彩搭配更简单
- Metallics effects possible
- 可达到金属效果
- Laser etchable
- 可激光镭雕
- No solvents
- 无溶剂

Mankiewicz UV-Monocure-Technology 创美凯威奇纯UV固化技术

Paint process: 喷漆流程:



Process parameter:
工艺参数:



Impact on coating performance?
对涂料性能的影响?

Mankiewicz UV-Monocure-Technology

创美凯威奇纯UV固化技术

Example of application window (Cycon 757-10 Monolyer)

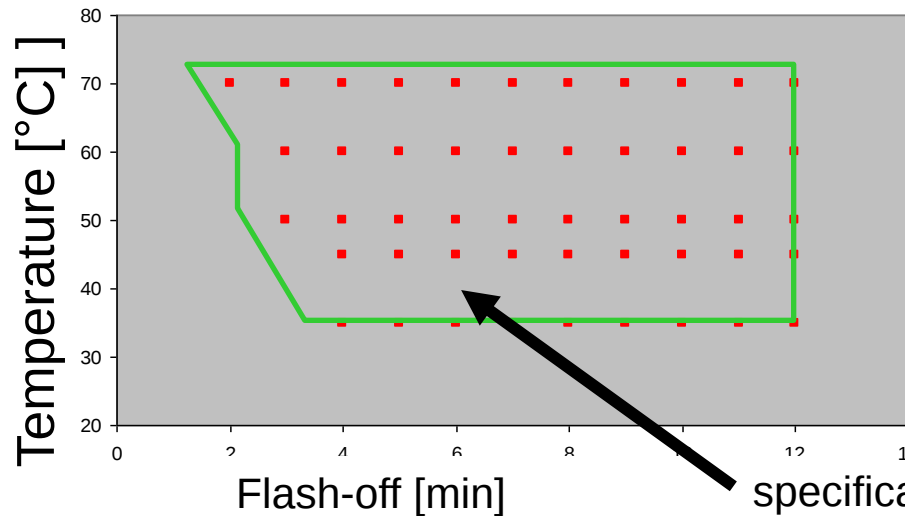
应用窗口示例(Cycon 757-10 Monolyer)

Variation of temperature and flash-off time: 温度和闪干的变化:

Temperature温度: 35° C – 70° C

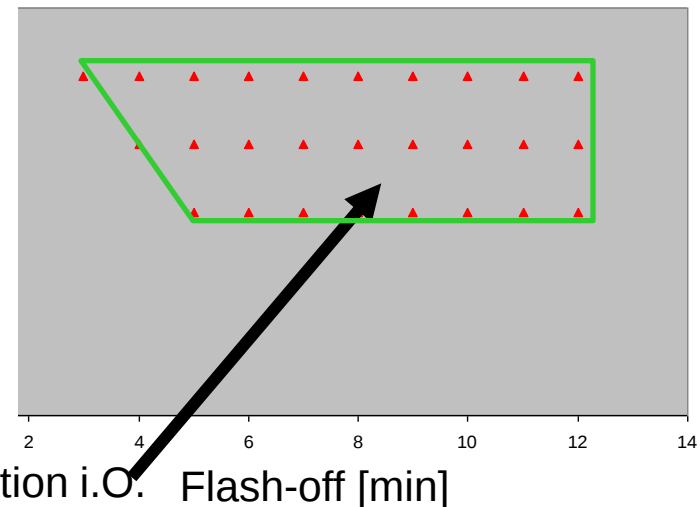
Flash-off闪干: 1 min – 12 min 1分钟-12分钟

Film thickness 25 um 漆膜厚度 25 um



闪干[分钟]

Film thickness 40 um 漆膜厚度 40 um



闪干[分钟]

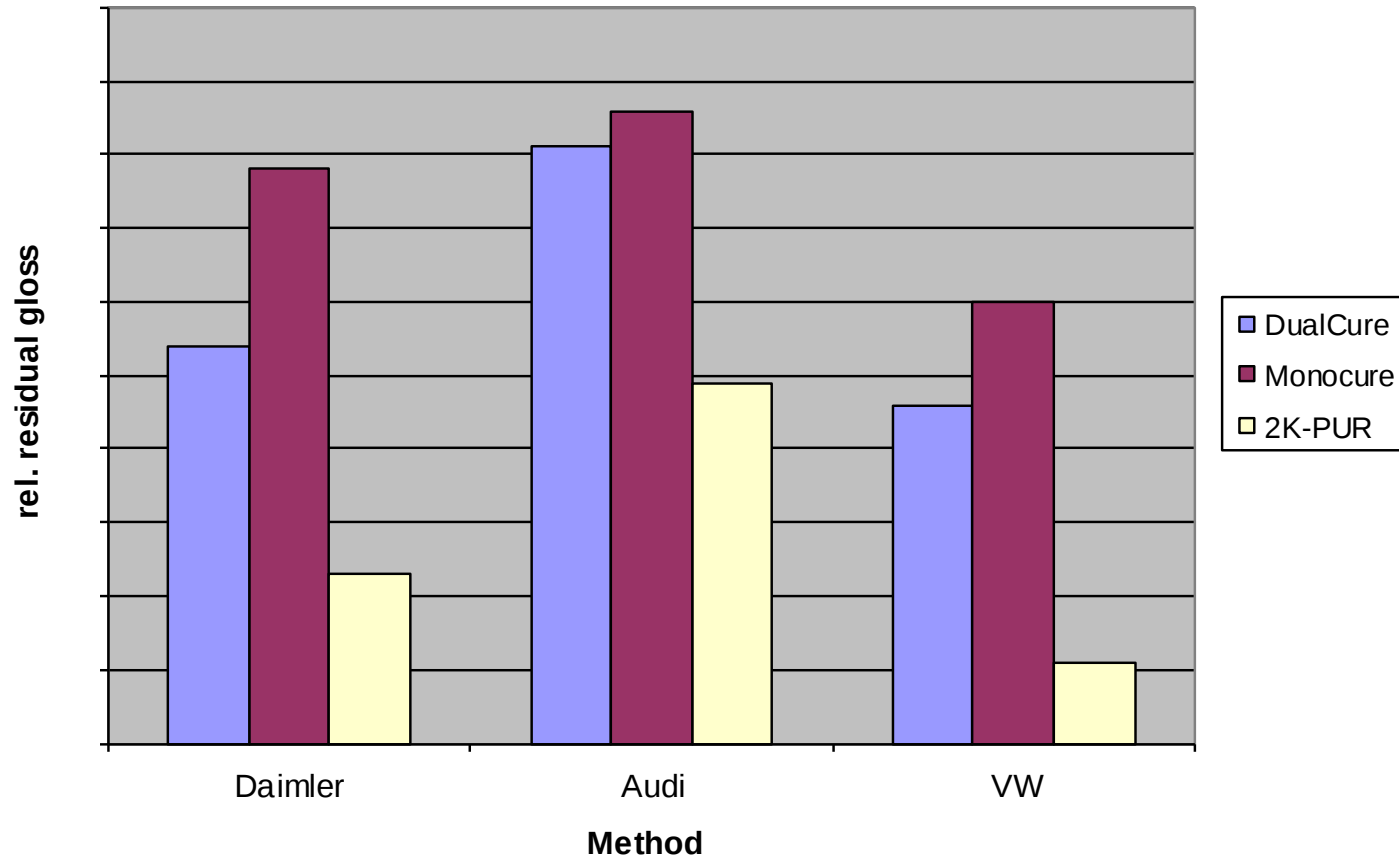
specification i.O.
规范 i.O.

Mankiewicz UV-Monocure-Technology

创美凯威奇纯UV固化技术

Scratch resistance of different technologies

不同技术的耐摩擦性



Mankiewicz UV-Monocure-Technology 创美凯威奇纯UV固化技术

Example for Martindale performance (PV3975)

马丁代尔 (Martindale)性能举例 (PV3975)

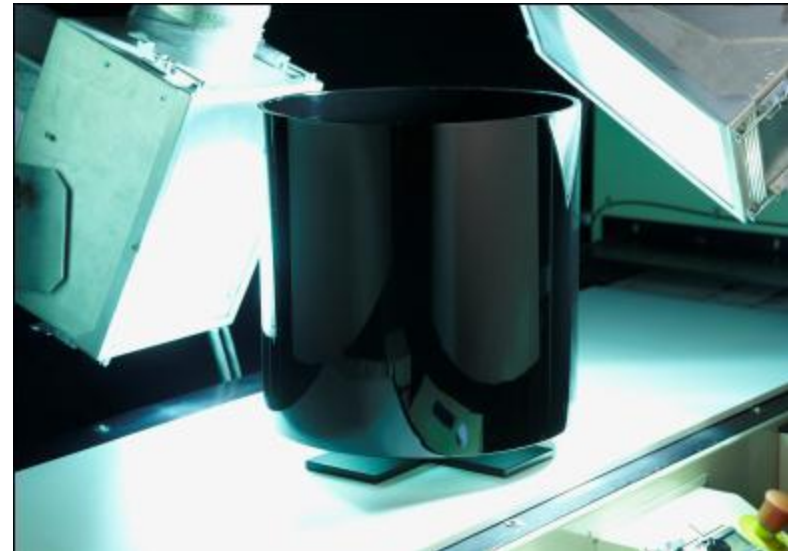
Coating 涂料	Residual Gloss 残留光泽
463-57 / 757-11	91 %



results ok acc. to VW spec. (TL226)
根据VWTL226标准，测试结果合格。

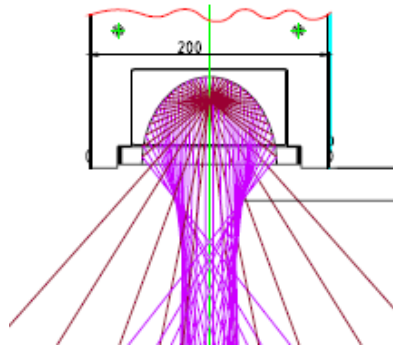
Content 内容

- Principles of UV-Technology
- UV技术原理
- UV Monocure Technology
- UV Monocure技术
 - ✓ application advantages 应用优势
 - ✓ Properties 性能
- **Application on plastics interior**
- 应用于塑料内饰产品
- Application on plastics exterior
- 应用于塑料外饰产品
- UV-on-metal
- 作用于金属的UV

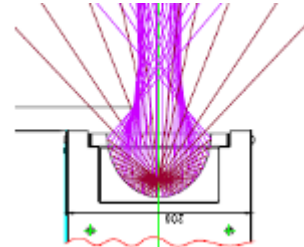
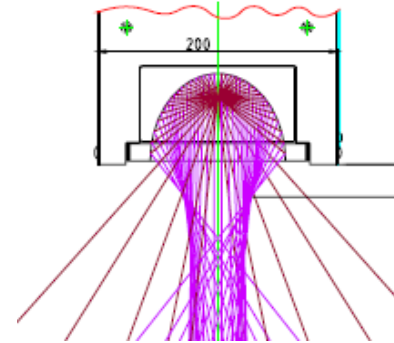


Mankiewicz UV-Monocure-Technology

创美凯威奇纯UV固化技术

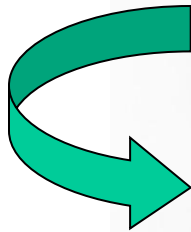


Interior trims
内装饰件



Mankiewicz UV-Monocure-Technology 创美凯威奇纯UV固化技术

Ring for steering
Wheel
用于方向盘的饰框



Mankiewicz UV-Monocure-Technology 创美凯威奇纯UV固化技术



Mankiewicz UV-Monocure-Technology

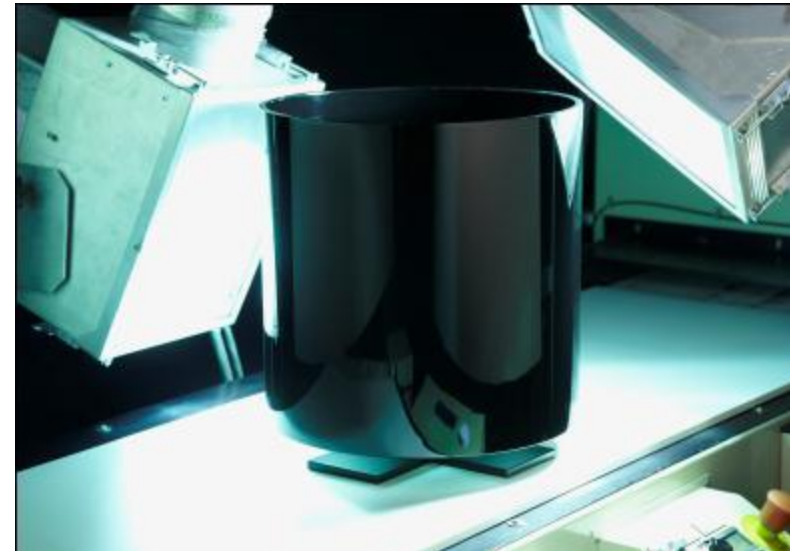
创美凯威奇纯UV固化技术

OEM approvals OEM 批准

OEM	Paint system 涂料系统	Status 状态
Audi	757-10	Approved 已批准
	463-60 + 757-11	Approved 已批准
Landrover	757-10	approved 已批准
	463-60 + 757-11	not requested 无要求
Ford	757-10	approved 已批准
	463-60 + 757-11	approved 已批准
BMW	757-10	approved 已批准
	463-60 + 757-11	not requested 无要求
Opel	757-10	approved 已批准
	463-60 + 757-11	not requested 无要求
VW	757-10	approved 已批准
	463-60	Approved 已批准
PSA	757-10	approved 已批准
	463-60 + 757-11	approved 已批准

Content 内容

- Principles of UV-Technology
- UV技术原理
- UV Monocure Technology
- UV纯固化技术
 - ✓ application advantages 应用优势
 - ✓ Properties 性能
- Application on plastics interior
- 应用于塑料内饰产品
- **Application on plastics exterior**
- 应用于塑料外饰产品
- UV-on-metal 作用于金属的UV



UV-Monocure: Application on plastics exterior

UV纯固化技术: 应用于塑料外饰产品

Transferable for exterior paints? 可转换应用于外饰涂料?

- Resistance of binder?
- 粘合剂的耐性?
- Yellowing due to photoinitiators?
- 光引发剂导致泛黄?
- Absorber competes with photoinitiators for light?
- 吸收剂与光引发剂争夺光源?
-

UV-Monocure: Application on plastics exterior

UV纯固化技术: 应用于塑料外饰产品

UV Exterior Coating from Mankiewicz

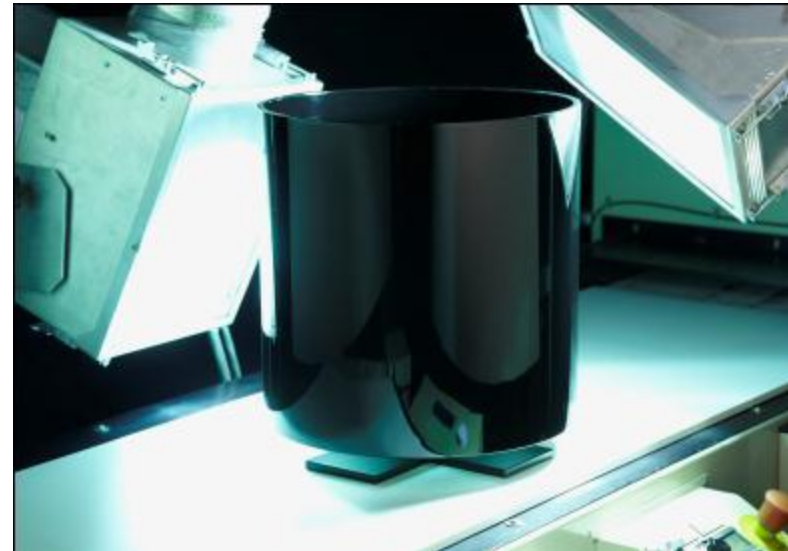
创美凯威奇推出的UV外用涂料

PSA B720200	Results 结果
High Pressure cleaning (Kärcher) 高压清洗(Kärcher)	Ok 合格
Stone Impact 石击实验	Ok 合格
Immersion in Water (240h 40° C)水浴实验 (24 小时 40摄氏 度)	Ok 合格
Exposure to Light 自然暴晒	Ok 合格

complies PSA, GM etc.
符合PSA,GM 标准

Content 内容

- Principles of UV-Technology
- UV技术原理
- UV Monocure Technology
- UV纯固化技术
 - ✓ application advantages 应用优势
 - ✓ Properties 性能
- Application on plastics interior
- 应用于塑料内饰产品
- Application on plastics exterior
- 应用于塑料外饰产品
- **UV-on-metal**作用于金属的UV



UV-Monocure: UV-on-metal

UV-Monocure:作用于金属的UV

Requirements 要求

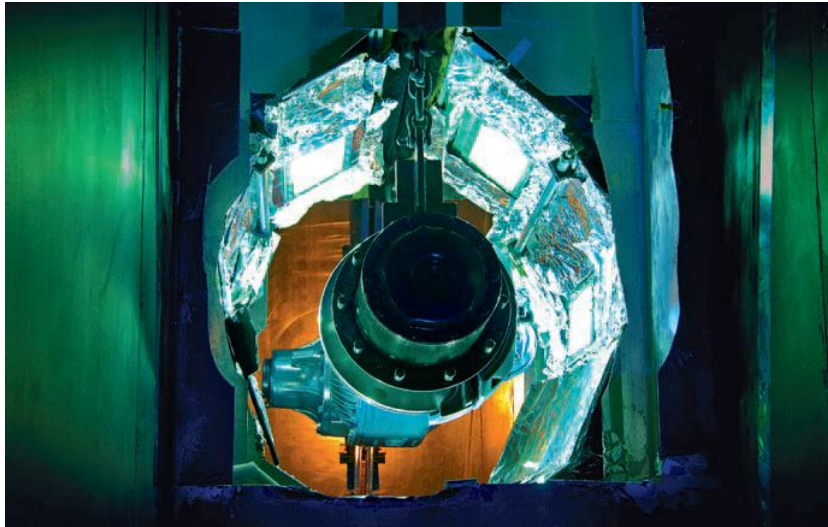


- 1C UV Monocure → high reactivity
- 1C UV Monocure → 高反应性
- one layer → corrosion protection
- 单层 → 防腐蚀保护
- pigmented → grey, black
- 着色 → 灰、黑
→ 160µm DFT
- no VOC → 100% system
- 不含挥发性有机化合物 → 100%系统
- metal substrates → adhesion
- 金属基材 → 附着性
→ flexibility 灵活性

UV-Monocure: UV-on-metal

UV-Monocure:作用于金属的UV

Specification 标准



- initial adhesion ✓ 初始附着力
- salt fog resistance ✓ 耐盐雾性
- condensation atm. ✓ 大气冷凝
- chemical resistance ✓ 耐化学性
- multi stone impact ✓ 多次石块撞击

Thanks For Your Attention!

谢谢！
